

FreeON

EN

Food container

For the safety and health of your child! WARNING! Constant adult supervision is required. Inspect the product thoroughly before each use. At the first sign of wear or damage, discard the product immediately. When dropped, the product may break. Always check the temperature of the food before feeding. This way you will avoid the risk of burns. Do not add ribbons or cords. Danger of strangulation. The product is not a toy, when you are not going to use it, keep it out of the reach of children. The cap should be out of the reach of the baby during feeding. Take the product out of the packaging (bags, boxes ...) and keep it out of the reach of children.

Preparation and cleaning: Thoroughly clean the product before first use. Clean the thermos regularly. The best way to clean is to use mild soap. Rinse thoroughly with water. Do not use harsh sponges and / or detergents, antibacterial cleaners or chemicals. Do not wash in the dishwasher. Do not sterilize. Wait for the bottle to dry completely before reinstalling the cap. Store in a clean and dry place, away from direct sunlight or other heat sources.

Do not preheat in a microwave or conventional oven.

Feeding: The baby can be fed directly from the container, using suitable utensils. Always place the container on a flat, hard surface that is not sensitive to moisture or heat. When removing the lid, be careful not to spill the contents, especially if it is hot. Risk of burns. Handle the container carefully when it contains hot contents - risk of burns. Consult a pediatrician regarding food preparation.

DE

Der Thermobehälter

Für die Sicherheit und die Gesundheit Ihres Kindes! WARNING!

Immer ist die Aufsicht eines Erwachsenen nötig. Vor jeder Nutzung, prüfen Sie gründlich das Produkt. Bei den ersten Zeichen der Abnutzung oder Beschädigung, werfen Sie unverzüglich das Produkt. Beim Runterfallen kann das Produkt zerbrechen. Vor dem Füttern prüfen Sie immer die Temperatur des Essens. Somit vermeiden Sie die Gefahr einer Verbrennung. Keine Bänder oder Schnürchen zusätzlich dranmachen. Würgungsgefahr. Das Produkt ist kein Spielzeug. Wenn Sie es nicht brauchen, bewahren Sie außer Reichweite von Kindern auf. Während der Fütterung muss der Deckel außer Reichweite vom Kind sein. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung (Tüte, Schachtel,...) und bewahren Sie sie außer Reichweite von Kinder auf.

Vorbereitung und Reinigung: Vor der ersten Verwendung reinigen Sie gründlich das Produkt. Reinigen Sie den Thermobehälter regelmäßig. Am besten ist es, eine sanfte Seife zu verwenden. Gründlich mit Wasser spülen. Benutzen Sie keine groben Topfreiniger und oder Spülmittel, antibakteriellen Putzmittel oder chemische Stoffe. Nicht in der Spülmaschine spülen. Nicht sterilisieren. Bevor Sie wieder den Deckel dranmachen, warten Sie, dass der Thermobehälter ganz trocken ist. Im sauberen und trockenen Raum, nicht den direkten Sonnenstrahlen und anderen Wärmequellen ausgesetzt aufbewahren. Nicht in der Mikrowelle oder im Ofen aufwärmen.

Fütterung: Sie können das Kind direkt aus dem Behälter füttern, dabei verwenden Sie ein passendes Besteck. Den Behälter stellen Sie immer auf eine glatte harte Oberfläche, die nicht auf Feuchte oder Hitze empfindlich ist. Beim Öffnen seien Sie vorsichtig, dass Sie nicht den Inhalt verschütten, vor allem, wenn sie heiß ist. Verbrennungsgefahr. Gehen Sie mit dem Behälter vorsichtig um, wenn in ihm heißer Inhalt ist – Verbrennungsgefahr. Hinsichtlich der Nahrungsvorbereitung beraten Sie sich mit dem Kinderarzt.

IT

Contentitore termico

È Per la sicurezza e la salute del bambino! AVVERTENZA! È

necessaria la costante supervisione di un adulto. Prima di ogni utilizzo, ispezionare accuratamente il prodotto. Al primo segno di usura o danno, gettare immediatamente il prodotto. Il prodotto può rompersi in caso di caduta. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di somministrarlo. In questo modo si evita il rischio di ustioni. Non aggiungere nastri o cordicelle. Rischio di strangolamento. Il prodotto non è un giocattolo, quindi è bene tenerlo fuori dalla portata del bambino quando non viene utilizzato. Il coperchio deve essere fuori dalla portata del bambino durante l'alimentazione. Togliere il prodotto dalla confezione (sacchetto, scatola, ecc.) e tenerlo fuori dalla portata del bambino.

Preparazione e pulizia: Pulire accuratamente il prodotto prima del primo utilizzo. Pulire regolarmente la bottiglia termica. Il modo migliore per pulirla è usare acqua saponata delicata. Risciacquare accuratamente con acqua. Non utilizzare spugne o detersivi grossolani, detersivi antibatterici o sostanze chimiche. Non lavare in lavastoviglie. Non sterilizzare. Lasciare asciugare completamente il flacone prima di rimettere il coperchio. Conservare in un luogo pulito e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta o da altre fonti di calore. Non riscaldare nel microonde o in un forno tradizionale. Non utilizzare per bevande gassate.

Alimentazione: È possibile nutrire il bambino direttamente dal contenitore, utilizzando le apposite posate. Posizionare sempre il contenitore su una superficie piana e solida, non sensibile all'umidità o al calore. Quando si toglie il coperchio, fare attenzione a non rovesciare il contenuto, soprattutto se è caldo. Rischio di ustioni. Maneggiare con cura il contenitore quando contiene contenuti caldi – rischio di ustioni. Consultare un pediatra per la preparazione degli alimenti.

FR

Récipient thermique

Pour la sécurité et la santé de votre enfant ! AVERTISSEMENT !

La surveillance constante d'un adulte est requise. Avant chaque utilisation, inspectez soigneusement le produit. Dès les premiers signes d'usure ou de détérioration, jetez immédiatement le produit. Le produit peut se casser en cas de chute. Vérifiez toujours la température des aliments avant de les consommer. De cette façon, vous éviterez les risques de brûlures. N'ajoutez pas de rubans ou de ficelles. Risque d'étouffement. Le produit n'est pas un jouet. Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le hors de portée des enfants. Pendant l'utilisation du produit, le couvercle doit être hors de portée de l'enfant. Sortez le produit de son emballage (sachets, cartons...) et conservez-le hors de portée des enfants.

Préparation et nettoyage : Nettoyez soigneusement le produit avant la première utilisation. Nettoyez régulièrement la bouteille thermique. La meilleure façon de la nettoyer est d'utiliser une eau savonneuse douce. Rincez abondamment à l'eau. N'utilisez ni éponges, ni détergents agressifs, ni nettoyants antibactériens, ni substances chimiques. Ne lavez pas la bouteille au lave-vaisselle. Ne pas stériliser. Laissez la bouteille sécher complètement avant de remettre le bouchon. Conservez le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil ou d'autres sources de chaleur. Ne pas chauffer au four à micro-ondes ou au four conventionnel. N'utilisez pas le produit pour les boissons gazeuses.

Conservation : Vous pouvez nourrir le bébé directement à partir du récipient, en utilisant des couverts appropriés. Placez toujours le récipient sur une surface plane et ferme, qui n'est pas sensible à l'humidité ou à la chaleur. Veillez à ne pas renverser le contenu lorsque vous retirez le couvercle, surtout si celui-ci est chaud. Risque de brûlures. Manipulez le récipient avec précaution surtout lorsqu'il contient un contenu chaud - risque de brûlures. Consultez votre pédiatre concernant la préparation des aliments.

FreeON

ES

Contenedor térmico

¡Por la seguridad y la salud de su hijo! **¡ADVERTENCIA!** Se requiere la supervisión continua de un adulto. Antes de cada uso, inspeccione minuciosamente el producto. Ante los primeros signos de desgaste o daño, deseché el producto inmediatamente. El producto podría romperse si se cae. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de alimentar. De esta manera, evitará el riesgo de quemaduras. No añada correas ni cordones. Peligro de estrangulamiento. El producto no es un juguete cuando no está en uso, manténgalo fuera del alcance del niño. Durante la alimentación, la tapa debe estar fuera del alcance del niño. Saque el producto del embalaje (bolsas, cajas, etc.) y manténgalo fuera del alcance del niño.

Para evitar posibles quemaduras, nunca beba directamente del termo. Llene la botella térmica hasta los 3 cm por debajo del borde. La botella térmica no es apta para productos lácteos ni para la preparación de alimentos infantiles (riesgo de acumulación microbiana).

Preparación y limpieza: Antes del primer uso, limpie a fondo el producto. Limpie la botella térmica con regularidad. La mejor manera de limpiar es mediante el uso de agua jabonosa suave. Enjuague bien con agua. No use esponjas gruesas y/o detergentes, limpiadores antibacterianos o sustancias químicas. No lo ponga en la lavadora. No esterilizar. Antes de volver a poner la tapa, espere hasta que la botella esté completamente seca. Almacene en un lugar limpio y seco, fuera de la luz solar directa u otras fuentes de calor. No lo caliente en un horno de microondas o convencional. No utilizar para bebidas carbonatadas.

Alimentación: puede alimentar al niño directamente desde el contenedor, utilizando los accesorios adecuados. Siempre coloque el contenedor sobre una superficie sólida plana que no sea sensible a la humedad o al calor. Al retirar la tapa, tenga cuidado de no derramar el contenido, especialmente si está caliente. Riesgo de quemaduras. Manipule el contenedor con precaución cuando el contenido esté caliente – peligro de quemaduras. Hable con su pediatra sobre la preparación de alimentos.

SI

Termo posoda

Za varnost in zdravje vašega otroka! OPOZORILO! Potreben je stalen nadzor odrasle osebe. Pred vsako uporabo, izdelek temeljito pregledajte. Ob prvih znakih obrabe ali poškodb, izdelek nemudoma zavrzite. Ob padcu lahko izdelek poči. Pred hranjenjem zmeraj preverite temperaturo hrane. Na ta način se boste izognili nevarnosti opeklin. Ne dodajajte travok ali vrvic. Nevarnost zadavitve. Izdelek ni igračka, kadar ga ne boste uporabljali, ga hranite izven otrokovega dosega. Med hranjenjem mora biti pokrov izven otrokovega dosega. Izdelek vzemite iz embalaže (vrečke, škatle...) in jo hranite izven otrokovega dosega.

Priprava in čiščenje: Pred prvo uporabo izdelek temeljito očistite. Redno čistite termo posodo. Najboljši način čiščenja je z uporabo blage milnice. Temeljito sperite z vodo. Ne uporabljajte grobih gobic in ali detergentov, antibakterijskih čistil ali kemičnih snovi. Ne perite v pomivalnem stroju. Ne sterilizirajte. Preden boste ponovno namestili pokrov, počakajte, da se posoda popolnoma posuši. Hranite v čistem in suhem prostoru, izven neposredne sončne svetlobe ali drugih virov toplote. Ne pogrevajte v mikrovalovni pečici ali klasični pečici.

Hranjenje: Otroka lahko hranite neposredno iz posode, pri tem uporabite primeren pribor. Posodo zmeraj postavite na ravno trdno površino, ki ni občutljiva na vlago ali vročino. Med odstranjevanjem pokrova bodite previdni, da ne polijete vsebine, posebej, če je le-ta vroča. Nevarnost opeklin. S posodo ravnajte previdno kadar je v njej vroča vsebina – nevarnost opeklin. Glede priprave hrane se posvetujte s pediatrom.

HR

Termo posuda

Za sigurnost i zdravlje vašeg djeteta! UPOZORENJE! **Proizvod uvijek koristite pod nadzorom odrasle osobe.** Prije svake upotrebe temeljito pregledajte proizvod. Bacite ga prilikom prvih znakova oštećenja ili istrošenosti. Nemojte ispuštati proizvod jer može puknuti ako padne. Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja. Tako ćete izbjeći opasnost od opekline. Nemojte dodavati trake niti vrpce. Postoji opasnost od davljenja. Proizvod nije igračka, kada ga nećete koristiti držite ga izvan dohvata djece. Tijekom hranjenja poklopac mora biti izvan dohvata djeteta. Izvadite proizvod iz ambalaže (vrećice, kutije...) te ju spremite izvan dohvata djece. Ambalažu zbrinite na odgovarajući način.

Priprema i čišćenje: prije upotrebe temeljito očistite proizvod. Redovito čistite bočicu nakon svake upotrebe. Najbolje rezultate čišćenja postizete upotrebom blage sapunice. Temeljito isperite vodom. Ne koristite grube spužvice niti agresivna i kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prati u perilici posuda. Nemojte sterilizirati. Prije nego namjestite zaštitni poklopac, bočica se mora u potpunosti osušiti. Bočicu držite na suhom i čistom mjestu izvan neposredne sunčeve svjetlosti i ostalih izvora topline. Nemojte zagrijavati u mikrovalnoj pećnici niti klasičnoj pećnici.

Hranjenje: Dijete možete hraniti neposredno iz posude koristeći primjereni pribor za jelo. Posudu uvijek namjestite na ravnu i tvrdju površinu koja nije osjetljiva na vlagu ili toplinu. Budite oprezni kod skidanja poklopca da ne preljetite sadržaj, posebice ako je vrući. Opasnost od opekline. Pažljivo rukujte posudom kada je u njoj vrući sadržaj – opasnost od opekline. Potražite savjet pedijatra glede pripreme hrane.

MK

Termo шише

Za bezbednost i zdravlje na vašeto dete!

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! При употреба, потребен е постојан надзор од возрасно лице. Темелно прегледајте го производот пред секоја употреба. На првите знаци на абеење или оштетување, веднаш отфрлете го производот. Кога ќе падне, производот може да пукне. Секогаш проверувајте ја температурата на храната пред да го храните детето. На овој начин ќе избегнете ризик од изгореници. Не ставајте додаточи на амбалажата. Ризик од задушување. Производот не е играчка, кога нема да го користите, чувајте го подалеку од дофат на деца. За време на хранењето капакот треба да биде надвор од дофатот на бебето. Извадете го производот од амбалажата (вreckичка, кутија ...) и чувајте го подалеку од дофат на деца. За да спречите можни изгореници, никогаш не пијте директно од термос. Пополнете го термосот само 3 см под работ. Термосот не е погоден за млечни производи или подготовка на храна за бебиња (опасност од микроби)

Подготовка и чистење: Темелно исчистете го производот пред првата употреба. Редовно чистете го термосот. Најдобар начин за чистење е со користење на благ детергент. Исплакнете го темелно со вода. Не користете груби сунѓери и / или детергенти, антибактериски средства за чистење или хемикалии. Не го мијте во машина за миене садови. Не го стерилизирајте. Почекајте шишето да се исуши целосно пред повторно да го ставите капакот. Да се чува на чисто и суво место, далеку од директна сончева светлина или други извори на топлина. Не го загревајте во микробранова печка или во конвенционална перна. Не го користете за газирани пијалаци.